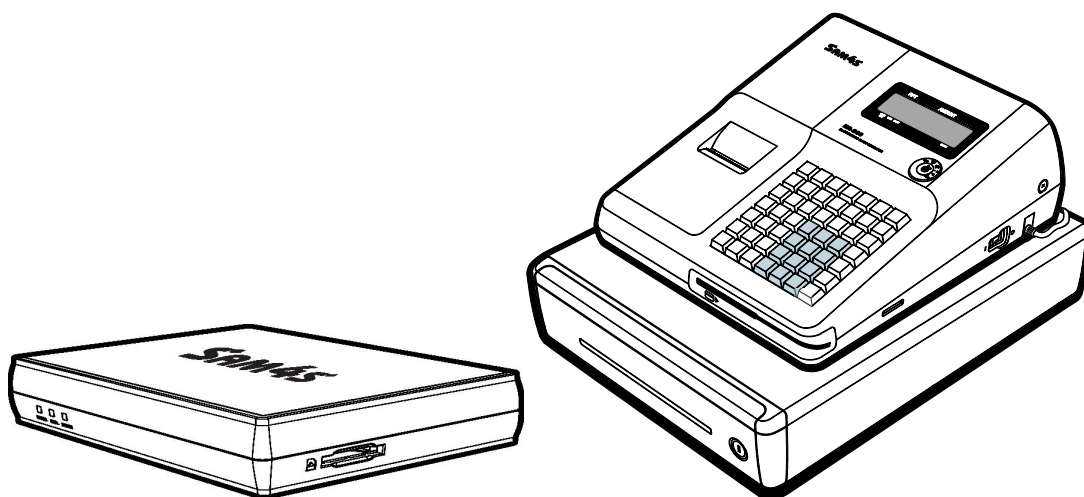


# SAM4S

ER-280/285 Kassaregister

## Användar och Programmeringsmanual



GENERALAGENT/DISTRIBUTÖR  
*Datorama AB*  
[www.datorama.se](http://www.datorama.se)

ER LEVERANTÖR:

# Förord

Tack för ert val av SAM4S kassaregister.

Ni har valt en kvalitetsprodukt som kommer uppfylla era önskemål i många år.

Ni ska ha erhållit en engelskspråkig originalmanual till kassan, om inte, kontakta er leverantör.

Observera att den engelskspråkiga manualen är internationell och kan innehålla funktioner som inte är tillämpliga för den svenska marknaden.

Kassaregistret är utformat för att arbeta mot en certifierad kontrollenhet, SAM4S SCU-100, enligt Skatteverkets föreskrifter SKVFS 2009:1. Detta innebär att ingen försäljning kan ske i kassan om inte kontrollenheten är inkopplad. Kassaregistret och kontrollenheten sammankopplade uppfyller Skatteverkets krav på ett certifierat kassaregister. Kassaregistret och kontrollenheten ska registreras hos Skatteverket, detta är innehavarens ansvar.

**Kontrollenheten ska kopplas in på baksidan av kassan i porten märkt COM1.**

**Vidare skall växelkassa slås in varje dag innan kassan tas i bruk, se sid. 18.**

**Kassan skall programmeras för kommunikation mot kontrollenheten, genom ett organisationsnummer för användare samt en kassabeteckning (register ID) för kassan programmeras innan användning, se sid. 10.**

Kontakta er leverantör för vidare information.

## Certifierad kontrollenhet SAM4S SCU-100.



Skatteverket		Tillverkardeklaration Kassaregister	
Sänd till: Skatteverket, Skatteverkets tillämpningscentrum, Enhet 5002, 833 88, Gäddedelevägen 10, 171 83 Ludvika		- enligt Skatteverkets föreskrifter (SKVFS 2009:1) om krav på kassaregister.	
<b>Tillverkare</b>			
Namn	Datorama Kassasystem AB	Organisationsnummer	556346-2307
Adress	Kornmullsgatan 4, 771 31 Ludvika (Postadress: Box 54, 771 22 Ludvika)	Telefonnummer	
Kontaktperson	Thomas Karlsson	E-postadress	Thomas@kassasystem.se
Kassaregisters beteckning (S § SKVFS 2009:1)		Kassaregistrets eller kassaregistrens seriellenhet	
SAM4S		BR-260M/285M, SWE 01.008	
<b>Upplysning:</b> En tillverkardeklaration ska finnas för varje version av en kassaregistermodell eller ett kassaregisterprogram enligt 32 § Skatteverkets föreskrifter (SKVFS 2009:1) om krav på kassaregister.			
<b>Dokumentation av tillverkardeklarationen</b>		Titel	Upplysning
Dokumentation som svar på tillämpningscentrums förfrågningar enligt Skatteverkets föreskrifter (SKVFS 2009:1) om krav på kassaregister.		Användningsmanual	SCU-100, rev1.0
Övrigt utrustningsmaterial som tillhör tillverkardeklarationen (S § SKVFS 2009:1).		Testprotokoll	SCU-100 1.00
<b>Specifikation av dokumentationen av tillverkardeklarationen (frivilligt)</b>			
Protokollbeskrivning		Titel	Upplysning
Kontrollenhetens dokumentation			
Färdigt till bedömningsmyndigheterna			
Dokumentation av utvärdering och tillämpningsanvändning			
Upplysning om kopieringsrättigheter			
Jag har till 1999-01-01 eller 1999-01-01		Ja	Nej
Om du svarar nej, ber vi dig att ange skäl (om du svarar ja, är det inte nödvändigt).			
<b>Upplysning:</b> Uppgifter om vilka kassaregister som är tillverkardeklarerade kommer att publiceras på Skatteverkets webbplats.			
Förklaringsdatum			
Thomas Karlsson		Datum	2010-01-13
Se även			
- lag (SFS 2007:552) om kassaregister m.m.			
- förordning (SFS 2007:591) om kassaregister m.m.			
Ytterligare uppgifter om kassaregister och tillverkardeklarationer finns på <a href="http://www.skatteverket.se">www.skatteverket.se</a>			

# INNEHÅLL

## **HANTERING**

SPECIFIKATIONER OCH MJUKVARUFUNKTIONER .....	4
BYTE AV KVITTORULLE .....	5-6
PAPPERSTRASSEL, NÖDÖPPNING AV KASSALÅDA.....	7
TANGENTER OCH FUNKTIONER.....	8
DISPLAY, PROGRAMMERING AV ORGANISATIONSNUMMER SAMT REG. ID.....	9-10
FÖRKLARING AV FELMEDDELANDE.....	11
HÄVNING AV BLOCKERING, NYCKELLÄGEN.....	12
ANVÄNDA KASSÖRER .....	13
FÖRSÄLJNING, REPETERING AV INSLAG, MULTIPLIKATION, KVITTOKOPIA .....	14
VÄXELUTRÄKNING, VALUTAOMRÄKNING, PRISFRÅGA.....	15
HANTERING AV RABATTER OCH PÅSLAG.....	16
HANTERING AV FELSLAG OCH RETURER .....	17
INGÅENDE VÄXELKASSA, UTBETALNING, LÅDÖPPNING, NON ADD NUMMERINSLAG.....	18
BORD/KUNDHANTERING .....	19
RAPPORTER, KASSADEKLARATION .....	20
RAPPORTTABELL .....	21
ELEKTRONISK JOURNAL, BACKUP TILL SD-KORT .....	22

## **PROGRAMMERING**

TID, DATUM, KASSANUMMER .....	23
PRIS, NAMN, MOMS PÅ PLU .....	24-25
KVITTOTEXT, PROGRAMMERINGSBLAD.....	26
TECKENTABELL, ANVÄNDA SCANNER.....	27
SYSTEMDOKUMENTATION .....	28

# Specifikation och mjukvarufunktioner

## Standardhårdvara

- 2 raders LCD operatördisplay med 16 tecken
- 49 tangentpositioner
- 1 stations 57mm termoprinter
- Kassalåda i plåt med uttagbar insatslåda och 4 sedelfack samt justerbara myntfack
- 7-positions nyckellås
- Kunddisplay
- Kommunikationsportar: 3 X RS232C, 1 X USB, 1 X SD

## Extra hårdvarutillbehör

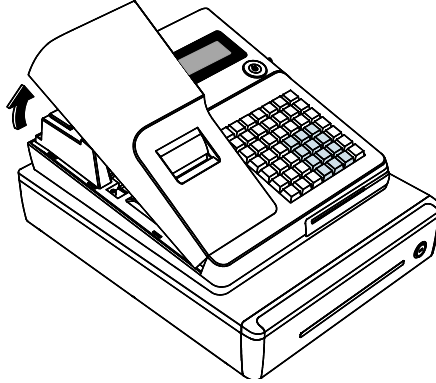
- Köksskrivare
- Extern kunddisplay

## Mjukvarufunktioner

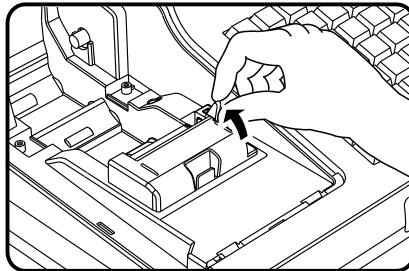
- Upp till 2 prisnivåer
- Upp till 5 PLU modifier-tangenter (ex. small, medium och large)
- Upp till 10 000 artiklar (PLU) för öppen eller förprogrammerad artikelregistrering. Som standard för direkt försäljning på tangentbordet finns 15 PLU
- 18-teckens programmerbar textinformation för PLU och funktionstangenter
- Upp till 99 grupptotaler
- Upp till 99 kassörer med separata totaler

## Byte av kvittorulle

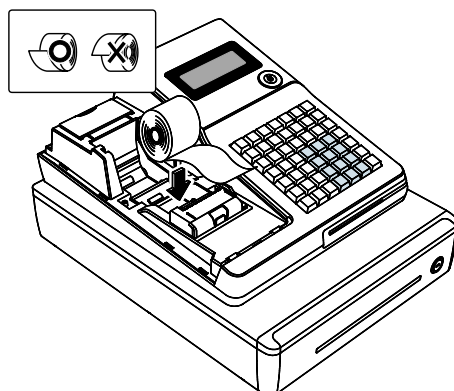
1. Avlägsna printerkåpan. Riv av änden på den gamla kassarullen och ta ur den.



2. Fäll upp den blå printerspaken för att frilägga kvittobanan i printern och dra försiktigt ur pappersresterna.

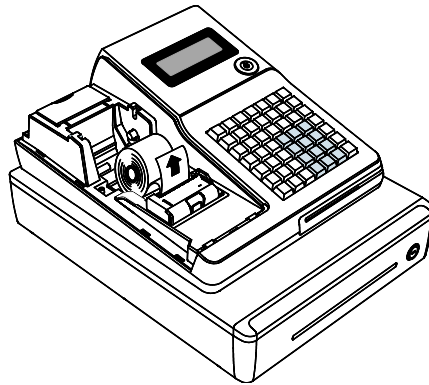


3. Lägg i den nya kassarullen på sin plats, se till att pappret matas **UNDERIFRÅN**. Klipp pappersändan rak med en sax.

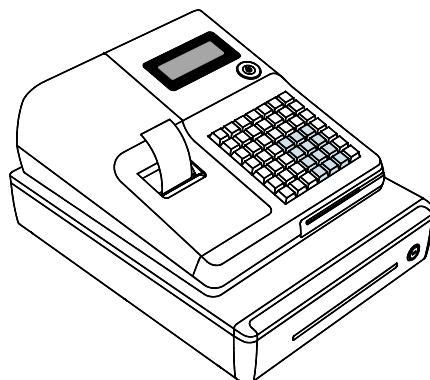


## Byte av kvittorulle, forts...

4. Fäll ned printerspaken, mata in pappersänden i pappersintaget på printern. Tryck på knappen **KVITATOMATN** till ca 20 cm papper matats fram.



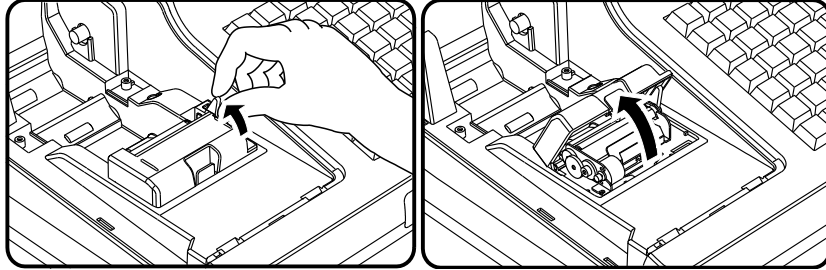
5. För kvittoremsan genom hålet i printerkåpan och sätt därefter tillbaka kåpan.



# Papperstrassel

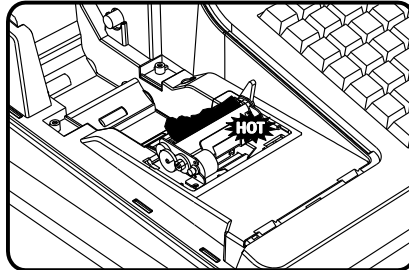
Om papperstrassel skulle uppstå, gör följande:

A. Fäll upp printerspaken, öppna skyddskåpan.



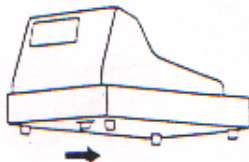
B. Ta bort det trasslade pappret och sätt tillbaka kassarullen på nytt.

**VARNING ! SKRIVAREN KAN VARA MYCKET VARM**



# Nödöppning av kassalåda

Vid strömavbrott kan kassalådan öppnas via en nödöppnare. Nödöppnaren är placerad under kassaregistret i dess bakre kant. För tappet åt sidan så öppnas kassalådan.



## Tangenter och funktioner

KVITTO MATN.	EFTER KORR.	MOMS	LÅD ÖPPN.	KASSÖR	IN- BETALT	UT- BETALT
SKIFT	RABATT %	RABATT KR	VALUTA	RETUR	FEL SLAG	ALLT BORT
1	6	11	CLEAR	X/TIME	PLU	KORT
2	7	12	7	8	9	KUPONG
3	8	13	4	5	6	SUB TOTAL
4	9	14	1	2	3	KONTANT / Kvitto i efterhand
5	10	15	0	00	.	

**KVITTMATN.**

**EFTER KORR.**

**MOMS**

**LÅDÖPPN.**

**KASSÖR**

**UTBETALT**

**INBETALT**

**SKIFT**

**RABATT KR**

**RABATT %**

**VALUTA**

**RETUR**

**FELSLAG**

**ALLT BORT**

**CLEAR**

**X/TIME**

**PLU**

**KORT**

**KUPONG**

**SUBTOTAL**

**KONTANT**

**1-15**

**0-9**

**.**

Matar fram kvittot

Rätta ett tidigare felaktigt inslag innan avslut

Manuellt ändra moms

Öppnar kassalådan, nummerinslag (Non Add)

In-/Utloggning av kassör

Utbetalning

Inbetalning, registrering av växelkassa

Ändrar PLU 1-15 till 16-30

Rabatt i kronor

Rabatt i %

Valutahantering

För återköp av en redan såld vara

Raderar det sista inslaget

Raderar hela kvittot innan kvittot avslutats

Rensar displayen från felaktiga inslag och felmeddelanden

Multiplikationstangent

Registrerar förprogrammerade artiklar

Avslutningstangent vid betalning med kort

Avslutningstangent vid betalning med kuponger

Summerar ihop försäljningen utan att avsluta registreringen

Avslutningstangent vid betalning med kontanter,

används också för att ta fram en kvittokopia

Varugrupp 1-15

Siffertangent 0-9

Decimalkomma



## Display

ER-280/285 har en 2-radig LCD display som visar klartext.

När nyckeln befinner sig i OFF läge kan man inte använda kassaregistret.

När nyckeln är i position REG, X, Z, PGM eller S är kassan redo att användas. Om meddelandet AVSTÄNGD visas i displayen måste du logga på en kassör för att kunna använda kassan.

### REG

<b>REG MODE</b> <b>AVSTÄNGD</b>
------------------------------------

### Operatörsdisplay, exempel:

#### REGISTRERING AV ARTIKEL

<b>PLU117</b>	
<b>1</b>	<b>10.00</b>

#### VÄXELUTRÄKNING

<b>KONTANT</b>	<b>50.00</b>
<b>VÄXEL</b>	<b>40.00</b>

### Operatörsdisplay Felmeddelanden

ER-280/285 visar felmeddelanden i klartext i LCD displayen.

<b>** VARNING **</b> <b>SEKVENSFEL</b>
---

Felaktigt inslag/ingen kontrollenhet ansluten.

Forts. nästa sida...

# Kunddisplay

Kunddisplayen är en 10-siffrig display där kunden kan se beloppen som slås in.

## *Kunddisplay Information*

<b>Artikel räknare</b>	Antalet artiklar som har blivit registrerade visas till vänster i displayen.
<b>Belopp</b>	Belopp på artikeln, subtotal, eller total belopp visas till höger i displayen.

## *Kunddisplay Meddelande*

<b>C</b>	Växel belopp
<b>-</b>	Negativt inslag
<b>Sub</b>	Subtotal av försäljningen

## Programmering av ORGANISATIONSNUMMER.

Programmera in organisationsnumret för företaget, 10 siffror utan bindestreck.

1. Vrid nyckeln till **PGM**.
2. Slå **2000 – SUBTOTAL**.
3. Slå in det 10-siffriga organisationsnumret (UTAN BINDESTRECK) med sifvertangenterna.
4. Tryck **SUBTOTAL**.
5. Avsluta med **KONTANT**.
6. Ett kvitto med programmerat organisationsnummer skrivs ut. Kontrollera att organisationsnumret är korrekt, om inte börja om från punkt 2.

## Programmering av kassabeteckning (REGISTER ID.)

Programmera in kassabeteckning (register id) för företaget, 16 tecken.

1. Vrid nyckeln till **PGM**.
2. Slå **2100 – SUBTOTAL**.
3. Slå in önskat 16 tecken långt register id med sifvertangenterna. Normalt (Om man har endast en kassa), är att slå in SE följt av nummer 1. OBS att alla 16 tecken måste slås in, t.ex. SE00000000000001 för kassa nr. 1.
4. Tryck **SUBTOTAL**.
5. Avsluta med **KONTANT**.
6. Ett kvitto med programmerat register id skrivs ut. Kontrollera att det är korrekt, om inte börja om från punkt 2.

## Förklaring av felmeddelanden

<b>E0</b>	ALLMÄNT FEL, TRYCK CLEAR OCH BÖRJA OM
<b>E1</b>	PLU, INGEN DATA
<b>E2</b>	KASSÖR FEL
<b>E3</b>	ÖVERSKRIDET BELOPP
<b>E4</b>	KOMMUNIKATIONSFEL
<b>E5</b>	KOMMUNIKATIONSFEL
<b>E6</b>	TID OCH DATUM MÅSTE PROGRAMMERAS
<b>E7</b>	ÖVERSKRIDEN PROGRAMMERAD BEGRÄNSNING
<b>E8</b>	INAKTIV
<b>E9</b>	ENDAST I X-LÄGE
<b>E10</b>	TVÅNG PÅ NUMMERINSLAG, TRYCK SEDAN "LÅDA"
<b>E12</b>	CONDIMENT FEL
<b>E13</b>	TVÅNG ATT TRYCKA SERVERING/AVHÄMTNING
<b>E14</b>	TVÅNG LAGER
<b>E15</b>	STÄNG KASSALÅDA
<b>E16</b>	TVÅNG ATT ANGE ANTAL GÄSTER
<b>E17</b>	VÅG
<b>E18</b>	KASSÖR MATCHAR EJ
<b>E20</b>	TVÅNG KASSABEKÄNNELSE
<b>E21</b>	OFF LINE
<b>E23</b>	CONSOL OVER
<b>E24</b>	TVÅNG ATT TRYCKA SUBTOTAL
<b>E26</b>	BORD ÖPPET
<b>E27</b>	TVÅNG ATT ANGE LÖSENORD
<b>E28</b>	EJ TILLÅTET ATT KORRIGERA DETTA PLU
<b>E29</b>	RS-232C SETUP FEL
<b>E30</b>	TVÅNG FAST VÄRDE
<b>E31</b>	TVÅNG ÖPPET VÄRDE
<b>E32</b>	TVÅNG BELOPP
<b>E33</b>	TVÅNG BETALSÄTT
<b>E34</b>	INVALID FUNKTION
<b>E35</b>	TVÅNG BORD
<b>E37</b>	TVÅNG BORD #
<b>E38</b>	ENDAST EN NOTA
<b>PER</b>	KVITTOPAPPRET ÄR SLUT
<b>PFP</b>	SYSTEM FEL (Tillkalla service)
<b>E43</b>	MINNESINSTÄLLNINGSFEL
<b>E44</b>	ELEKTRONISKA JOURNALEN FULL
<b>EJ FULL</b>	SE SID 22, ELEKTRONISK JOURNAL

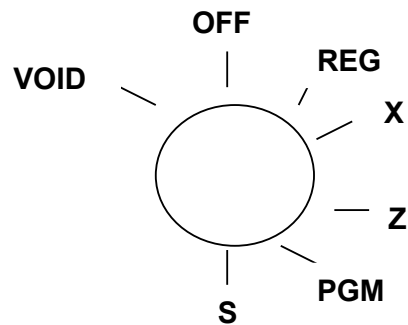
# HÄVNING AV BLOCKERING

Om kassan skulle blockera och inga tangenttryckningar hjälper, gör följande:

- Slå av kassan med strömbrytaren på höger sida
- Sätt i nyckeln märkt **P**
- Vrid nyckeln till **P-LÄGET**
- Tryck och håll ner **KONTANT**
- Slå på kassan med strömbrytaren på höger sida
- Vänta till ett kvitto märkt \*\*\*\* INITIAL CLEAR \*\*\*\* skrivs ut
- Släpp **KONTANT**
- Vrid nyckeln till **REG** och testa kassan
- Byt tillbaka till önskad nyckel

## Nyckellägen

<b>VOID</b>	Inaktivt.
<b>OFF</b>	Kassan avstängd.
<b>REG</b>	Registreringsläge (normalläge)
<b>X</b>	Ta ut <b>X</b> -rapporter (ej nollställa kassan) och utföra funktioner som har "Manager-tvång"
<b>Z</b>	Ta ut <b>Z</b> -rapporter (nollställa kassan)
<b>PGM</b>	Programmeringsläge
<b>S</b>	Systemprogrammering (endast av servicetekniker)



Kassan levereras med ett flertal nycklar som går till följande nyckellägen:

<b>Nyckel</b>	<b>Går till nyckelläge</b>
<b>VD</b>	VOID, OFF, REG, X
<b>REG</b>	OFF, REG
<b>Z</b>	OFF, REG, X, Z
<b>P</b>	VOID, OFF, REG, X, Z, PGM
<b>C</b>	ALLA LÄGEN

## Använda kassörer

*Innan man börjar arbeta med kassan måste en kassör loggas in. AVSTÄNGD visas i displayen och registrering är inte möjlig. Kassan kan hantera upp till 15 st. kassörer. Det finns två sätt att logga in sig på. Det ena är med en kassörtangent, det andra med en hemlig kod. Vilken metod som används beror på hur kassan är programmerad.*

### INLOGGNING MED KASSÖRTANGENT

1. Tryck kassör nummer följt av

KASSÖR

- Nu är kassan redo att användas.
- Med detta alternativ kan man bara ha en kassör registrerad i kassan.

### INLOGGNING MED HEMLIG KASSÖRKOD

1. Slå hemlig kassörkod (max 6 siffror) och tryck på

KASSÖR

- Kassan är nu färdig att användas.
- Med detta alternativ kan man ha 15 st. kassörer registrerade i kassan.

### UTLOGGNING MED KASSÖRTANGENT

1. Slå **0** och tryck på

KASSÖR

- Det står nu AVSTÄNGD i displayen.

### UTLOGGNING MED HEMLIG KASSÖRKOD

1. Slå **0** och tryck på

KASSÖR

- Det står nu AVSTÄNGD i displayen.

## Försäljning

### FÖRSÄLJNING PÅ PLU MED FAST PRIS

1. Tryck ned önskad PLU tangent, t.ex.

MAT  
68 KR

2. Fortsätt från punkt 1 om det är flera varor.

3. Avsluta på valfri avslutningstangent, t.ex.

KONTANT

### FÖRSÄLJNING PÅ PLU MED ÖPPET PRIS

1. Slå in priset med sifvertangenterna, t.ex. 4500 för 45 kr (glöm ej nollorna).

2. Tryck på önskat PLU, t.ex.

LÄSK

3. Fortsätt från punkt 1 om det är flera varor.

4. Avsluta på valfri avslutningstangent, t.ex.

KONTANT

### REPETERING AV INSLAG

Direkt efter en försäljning på ett PLU kan man repetera inslaget genom att trycka ned samma PLU igen.

### FÖRSÄLJNING MED MULTIPLIKATION

1. Slå in antalet varor och tryck på

X/  
TIME

2. Slå önskat pris med sifvertangenterna.

3. Tryck på önskat PLU, t.ex.

LÄSK

5. Fortsätt försäljningen eller avsluta på valfri avslutningstangent, t.ex.

KONTANT

### EXTRA KVITTKOPIA

Om programmeringen tillåter, kan en extra kvittokopia på senaste transaktionen tas fram, tryck en extra gång på

KONTANT

## VÄXELUTRÄKNING

1. Registrera de varor som skall säljas.

2. Tryck på

SUB  
TOTAL

3. Belopp att betala visas nu i displayen.

4. Slå in det mottagna beloppet och tryck på valfri avslutningstangent, t.ex.

KONTANT

5. Beloppet som kunden skall ha tillbaka visas i displayen.

- Om mottaget belopp är mindre än totalbeloppet, kommer återstående belopp att visas i displayen.
- Om tillåtet via programmering, kan växel räknas ut även efter betalsätt tryckts.

## VALUTAOMRÄKNING

*Valutaomräknaren omvandlar en utländsk valuta till svenska kronor.  
Vilken kurs som skall användas programmerar man i förväg.*

1. Registrera de varor som skall säljas.

2. Tryck på

SUB  
TOTAL

3. Tryck ned

VALUTA

, det belopp som kunden skall betala visas nu i displayen.

4. Slå in det belopp i utländsk valuta som kunden betalar och tryck

KONTANT

5. Växel visas nu i lokal valuta.

## PRISFRÅGA

*Om en artikel är programmerad med ett fast pris, kan man kontrollera priset genom att göra en prisfråga.*

1. Tryck på

X/  
TIME

, PRICE INQ visas i displayen.

2. Tryck ned den knapp, eller scanna den artikel du önskar se priset på.

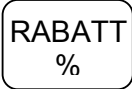
3. Tryck på CLEAR för att rensa displayen.

## HANTERING AV RABATTER OCH PÅSLAG

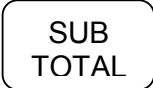
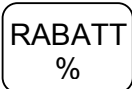
*Rabatter kan användas för en enstaka artikel eller en hel totalsumma innan avslut. Om rabatten är fast eller öppen beror på programmeringen. För RABATT % och +% tangenten gäller samma förfarande, skillnaden är att +% lägger på och RABATT % drar av från summan.*

### % RABATT

**Exempel: Ge 10 % rabatt på den senast inslagna artikeln.**


1. Registrera de varor som skall säljas.
2. Slå **1 0 . 0 0** med sifvertangenterna *OBS!!! Glöm ej punkten.*
3. Tryck på 
4. Fortsätt att sälja som vanligt eller avsluta med valfri avslutningstangent.
  - Om rabatt satsen är programmerad som fast behöver man bara trycka ned rabatt tangenten efter försäljningen så dras rabatten automatiskt.

**Exempel: Ge 10 % rabatt på en hel totalsumma innan avslut.**

1. Registrera de varor som skall säljas.
2. Tryck på 
3. Slå **1 0 . 0 0** med sifvertangenterna *OBS!!! Glöm ej punkten.*
4. Tryck på 
5. Avsluta med valfri avslutningstangent.

### RABATT I KRONOR

**Exempel: Ge 10 kronor rabatt på en enstaka artikel**

1. Registrera de varor som skall säljas.
2. Slå **1 0 0 0** med sifvertangenterna *OBS!!! Ingen punkt.*
3. Tryck på 
4. Fortsätt att sälja som vanligt eller tryck på valfri avslutningstangent.



## HANTERING AV FELSLAG OCH RETURER

### FELSLAG

*Felslag korrigerar den senaste inslaget.*

**Exempel:** Om man slagit in en artikel och direkt upptäcker att den är fel.

1. Tryck på



2. Fortsätt sedan att sälja som vanligt eller avsluta med valfri avslutningstangent.

### EFTER KORR

*Efter korr korrigerar ett tidigare inslag på kvittot före avslut.*

**Exempel:** Om man slagit in artiklar och upptäcker att en tidigare inslagen artikel är fel.

1. Tryck på



2. Slå in samma artikel som tidigare var fel. (Eller scanna varan om du använder scanner).
3. Fortsätt sedan att sälja som vanligt eller avsluta med valfri avslutningstangent.

### ALLT BORT

*Allt bort används när man vill ta bort hela kvittot, dvs. alla inslagna varor och makulera köpet INNAN MAN AVSLUTAT MED BETALSÄTT.*

**Exempel:** Om man slagit in flera artiklar och vill makulera köpet.

1. Tryck på



- Hela köpet makuleras nu och ett kvitto som bekräftar detta skrivs ut.

### RETUR

*Retur används när kunden kommer tillbaka med en vara, men används även som ett felslag EFTER avslut. OBS!!! Retur kan endast slås in på eget kvitto, inga andra försäljningar kan blandas med i ett returkvitto.*

**Exempel:** Om kunden kommer och vill lämna tillbaka en vara.




1. Tryck på



2. Slå belopp och tryck på önskat PLU. (Eller scanna varan om du använder scanner).
3. Avsluta med samma betalningssätt som användes när varan såldes.




## INBETALNING

*Inbetalning används för att registrera den ingående växelkassan vid arbetsdagens början. OBS, flera inbetalningstangenter kan programmeras, kontakta er leverantör.*


1. Tryck på 
2. Slå beloppet med sifvertangenterna och tryck på 
3. Avsluta genom att trycka på 

## UTBETALNING

*Utbetalning används om man behöver korrigera den ingående växelkassan. T.ex. om man slagit in för mycket på INBETALT. OBS, flera utbetalningstangenter kan programmeras, kontakta er leverantör.*

1. Tryck på 
2. Slå in beloppet med sifvertangenterna och tryck på 
3. Avsluta genom att trycka på 

## LÅDÖPPNING



1. Kassalådan öppnas genom att trycka på 
2. Lådan öppnas och ett kvitto skrivs ut.

## NON ADD NUMMER INSLAG

Du kan också använda LÅDÖPPN. tangenten för att skriva ett nummer (upp till 9 siffror) på kvittoutskriften. Kan användas för t.ex. telefonnummer.

1. Registrera den önskade artikeln.
2. Slå in numret som du önskar skall skrivas under artikeln.



3. Tryck på 
4. Avsluta med 

## Bord-/kundhantering

Kassaregistret har möjlighet att spara försäljning i ett bord-/kundminne, vilket innebär att kunden kan göra flera beställningar och sedan erhålla ett kvitto med totalsumman. Obs. att dessa tangenter kanske måste programmeras in på tangentbordet, kontakta din återförsäljare för detta.

### Öppna ett bordssaldo

1. Tryck numret på bordet eller kundkontot, tryck därefter på bordtangenter.



2. Om man önskar kan man slå in antalet gäster och trycka på tangenten Gäster.



3. Registrera artiklarna som du önskar sälja.

4. För att spara saldot och stänga bordet, tryck på 

### Sälja vidare på ett redan öppnat bord

1. Tryck in numret på bordet eller kundkontot, tryck därefter på bordtangenter.



2. Registrera artiklarna som du önskar sälja.

3. För att spara saldot och stänga bordet, tryck på 

### Notautskrift

1. Tryck in numret på bordet eller kundkontot, tryck därefter på bordstangenten.



2. Tryck på tangenten  för att skriva ut en notaspecifikation.

### Avsluta ett bord/kund

1. Tryck numret på bordet eller kundkontot, tryck därefter på bordtangenter t.ex.



2. Avsluta på valfri avslutningstangent, t.ex.



## Rapporter

Skillnaden mellan X- och Z- rapporter är:

- X- rapport, skriver ut rapporter men **nollställer inte totalerna.**
  - Z- rapport, skriver ut rapporter och **nollställer totalerna.**
- X2/Z2 är periodiska rapporter, tas t.ex. ut vid månadens slut.

*Skriva ut en rapport – generell förklaring*

1. Referera till "Rapporttabell" på nästa sida.
2. Välj ett rapportnummer och nyckelläge.
3. Vrid nyckeln till det valda läget.
4. Tryck den aktuella rapportkoden följt av SUBTOTAL.

## Kassadeklaration

Kassan kan programmeras för tvång på kassadeklaration, detta betyder att man måste räkna pengarna i kassan och slå in detta belopp innan en rapport kan genereras. För att utföra kassadeklarationen, gör följande:

1. Vrid nyckeln till X- eller Z läge (beror på vilken rapport du önskar skriva ut).
2. För att starta kassadeklarationen tryck följande:

3. Slå in den totala summan av kontanter.

4. Slå in den totala summan av kort.

5. Tryck på  för att avsluta kassadeklarationen.

Nu visas eventuell differens på kvittot som skrivs ut.

## Rapporttabell

Rapporttyp	Rapport-nummer	Rapport-läge	Nyckelläge	Kommando
Finans	1	X	X	1 – SUBTOTAL
Finans, periodisk		Z	Z	1 – SUBTOTAL
		X2	X	201 – SUBTOTAL
		Z2	Z	201 – SUBTOTAL
Timstatistik	2	X	X	2 – SUBTOTAL
Timstatistik, periodisk		Z	Z	2 – SUBTOTAL
		X2	X	202 – SUBTOTAL
		Z2	Z	202 – SUBTOTAL
Alla PLU	3	X	X	3 – SUBTOTAL
Alla PLU, periodisk		Z	Z	3 – SUBTOTAL
		X2	X	203 – SUBTOTAL
		Z2	Z	203 – SUBTOTAL
Alla Kassörer	4	X	X	4 – SUBTOTAL
Alla Kassörer, periodisk		Z	Z	4 – SUBTOTAL
		X2	X	204 – SUBTOTAL
		Z2	Z	204 – SUBTOTAL
Grupp	5	X	X	5 – SUBTOTAL
Grupp, periodisk		Z	Z	5 – SUBTOTAL
		X2	X	205 – SUBTOTAL
		Z2	Z	205 – SUBTOTAL
Alla Lager	6	X	X	6 – SUBTOTAL
		Z	Z	6 – SUBTOTAL
Dag för dag	8	X2	X	208 – SUBTOTAL
		Z2	Z	208 – SUBTOTAL
Individuell kassörrapport	9	X	X	9-SBTL -#-KASSÖR -# -KASSÖR
Periodisk		X2	X	209-SBTL -#-KASSÖR -#-KASSÖR
Öppna bord	11	X	X	11 – SUBTOTAL
		Z	Z	11 – SUBTOTAL
Från/Till PLU		X	X	13-SUBTOTAL XXXX – PLU – XXXX – PLU
Från/Till PLU, periodisk		X2	X	213-SUBTOTAL XXXX – PLU – XXXX – PLU
Från/Till lager		X	X	14-SUBTOTAL XXXX –PLU – XXXX – PLU
Lådtotaler		X	X	111-SUBTOTAL
Elektronisk journal, skriv ut	300	X	X	300 -SUBTOTAL
Elektronisk journal, nollställ	399	Z	Z	399- SUBTOTAL

## Elektronisk journal

Kassan har ett elektroniskt journalminne, när detta blir fullt måste det endera skrivas ut, skickas till kontrollenhet eller skickas till SD-kort. (SD-kort är extra tillbehör.)

### **Skriva ut på papper (var noga med att tillräckligt med papper finns i printern:)**

1. Nyckeln i X-läge, slå 300-SUBTOTAL, vänta tills kassan skrivit klart.  
(Om man endast önskar skriva ut ett begränsat antal kvitton, kan utskriften avbrytas genom att trycka på CLEAR två gånger.)
2. Vrid nyckeln till Z-läge, slå 399- SUBTOTAL. Efter några minuter, när ett litet kvitto kommit ut, är journalen nollställd.
3. Vrid nyckeln till REG-läge.

**OBS!!! Denna nollställningsprocedur kan ta flera minuter.  
Avbryt inte, utan vänta tills det lilla kvittot kommit ut.**

### **Skicka till kontrollenhet:**

1. Vrid nyckeln till Z-läget.
2. Slå 999-SUBTOTAL. Efter några minuter, när ett litet kvitto kommit ut, är journalen nollställd.
3. Vrid nyckeln till REG-läge.

**OBS!!! Denna nollställningsprocedur kan ta flera minuter.  
Avbryt inte, utan vänta tills det lilla kvittot kommit ut.**

### **Skicka till SD-kort:**

1. Se till att SD-kortet sitter i läsaren.
2. Vrid nyckeln till S-läget (rakt ned, C-nyckeln måste användas.)
3. Slå 101-SUBTOTAL. Vänta till tömningen är klar.
4. Vrid nyckeln till Z-läge, slå 399- SUBTOTAL. Efter några minuter, när ett litet kvitto kommit ut, är journalen tömd och nollställd.
5. Vrid nyckeln till REG-läge.

**OBS!!! Denna nollställningsprocedur kan ta flera minuter.  
Avbryt inte, utan vänta tills det lilla kvittot kommit ut.**

### **Backup till SD-kort (extra tillbehör:)**

En backup av kassans programmering kan skrivas till SD-kortet, även rapporter kan skrivas till SD-kortet. Rapporterna kan vara bra att skriva till SD-kortet varje dag, då har man alltid uppdaterade rapporter säkerhetskopierade.

### **Backup till SD-kort:**

1. Se till att SD-kortet sitter i läsaren.
2. Vrid nyckeln till S-läget (rakt ned, C-nyckeln måste användas.)
3. Slå 100-SUBTOTAL. Vänta tills tömningen är klar.
4. Vrid nyckeln till REG-läge.

### **Rapporter till SD-kort:**

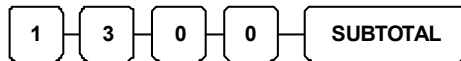
1. Se till att SD-kortet sitter i läsaren.
2. Vrid nyckeln till S-läget (rakt ned, C-nyckeln måste användas.)
3. Slå 101-SUBTOTAL. Vänta tills tömningen är klar.
4. Vrid nyckeln till REG-läge.

## Programmering

Följande sidor visar endast hur man ändrar de mest vanligen förekommande programmeringarna. För fullständig programmeringsanvisning hänvisas till den engelskspråkiga "Operation and Programming Manual".

### Tid & Datum

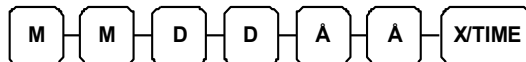
1. Vrid nyckeln till **P** läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:



3. Slå in tiden, måste vara fyra siffror (t.ex. 0930), tryck **X/TIME**.



4. Slå datumet i MM (månad) DD (dag) och ÅÅ (år) format, tryck **X/TIME**.

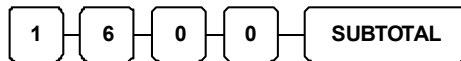


5. Tryck **KONTANT** för att avsluta programmeringen.

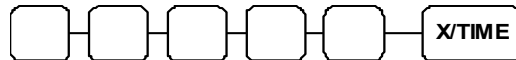
### Kassanummer

*Kassan kan programmeras med ett 5-siffrigt kassanummer som skrivs på kvittot.*

1. Vrid nyckeln till **P** läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:



3. Slå in kassanumret, upp till 5 siffror, tryck **X/TIME**.

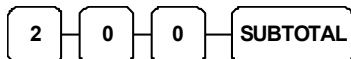


4. Tryck **KONTANT** för att avsluta programmeringen.

# PLU-programmering

## Pris

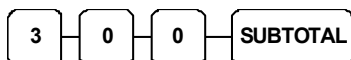
1. Vrid nyckeln till **P**-läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:



3. Tryck den knapp du vill programmera priset på, eller scanna artikeln.
4. Slå in priset UTAN decimalkomma, tryck **X/TIME**.
5. Har du fler ändringar, börja om från punkt 3, annars avsluta programmeringen med **KONTANT**.

## Namn

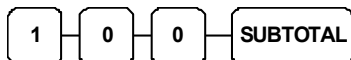
1. Vrid nyckeln till **P**-läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:



3. Tryck den knapp du vill programmera namnet på, eller scanna artikeln.
4. Skriv in texten, max 18 tecken med hjälp av teckentabellen på sidan 27, eller via programmeringsbladet beroende på programmering.
5. Tryck **X/TIME**.
6. Har du fler ändringar, börja om från punkt 3, annars avsluta programmeringen med **KONTANT**.

## Moms

1. Vrid nyckeln till **P**-läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:



3. Tryck den knapp du vill programmera moms på, eller scanna artikeln.
4. Slå in det option som passar för det aktuella PLU:t enligt momstabellen på nästa sida, 9 siffror.
5. Tryck **X/TIME**.
6. Har du fler ändringar, börja om från punkt 3, annars avsluta programmeringen med **KONTANT**.



## PLU Moms tabell

Adress	Status	Ja/Nej
N1	PLU är styrt till moms 1 ?	Ja = 4 Nej = 0
N2	PLU är styrt till moms 2 ?	Ja = 1 Nej = 0
	PLU är styrt till moms 3 ?	Ja = 2 Nej = 0
	PLU är styrt till moms 4 ?	Ja = 4 Nej = 0



### Exempel

*Moms 1 skall programmeras på en knapp.*

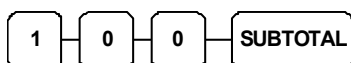
1. Vrid nyckeln till **P**-läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:



3. Tryck den knapp du vill programmera moms på, eller scanna artikeln.
4. Slå in 4 (**N1**, moms 1 = Ja).
5. Slå in 0 (**N2**, inga övriga moms på denna knapp).
6. Slå in sju st. nollor (0000000).
7. Tryck **X/TIME**.
8. Har du fler ändringar, börja om från punkt 3, annars avsluta programmeringen med **KONTANT**.

*Moms 2 skall programmeras på en knapp.*

1. Vrid nyckeln till **P**-läge.
2. För att starta programmeringen, tryck:

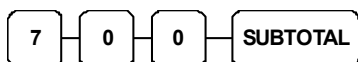


3. Tryck den knapp du vill programmera moms på, eller scanna artikeln.
4. Slå in 0 (**N1**, moms 1 = Nej).
5. Slå in 1 (**N2**, moms 2 = Ja).
6. Slå in sju st. nollor (0000000).
7. Tryck **X/TIME**.
8. Har du fler ändringar, börja om från punkt 3, annars avsluta programmeringen med **KONTANT**.

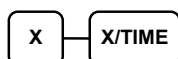
## Kvittotext

Ett övre och nedre kvittomeddelande kan skrivas på varje kvitto, max sex rader, varav varje rad kan innehålla upp till 32 tecken.

1. Vrid nyckeln till **P** läge.
2. För att starta programmeringen, tryck :



3. Referera till tabellen nedan och tryck in numret för den önskade text raden som skall programmeras; tryck på **X/TIME** tangenten.



X	Övre kvittomeddelande	X	Nedre kvittomeddelande
1	1:a raden	7	1:a raden
2	2:a raden	8	2:a raden
3	3:e raden	9	3:e raden
4	4:e raden	10	4:e raden
5	5:e raden	11	5:e raden
6	6:e raden	12	6:e raden

4. Skriv in texten, upp till 32 tecken, tryck **SUBTOTAL**.
5. Om du skall programmera fler linjer, börja om från punkt 3, annars tryck **KONTANT** för att avsluta programmeringen.

## Programmeringsblad

		S	U	W	Z	BACKA
F	L	R	T	V	Y	MELLAN-SLAG
E	K	Q	CLEAR	X/TIME	X	DUBBEL STORLEK
D	J	P	7	8	9	CAPS
C	I	O	4	5	6	SUB TOTAL
B	H	N	1	2	3	KONTANT
A	G	M	0	00	.	

## Teckentabell

BOKSTAV	Ç	ü	é	â	ä	à	á	ç	ê	ë
KOD	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010
BOKSTAV	è	ï	î	ì	Ä	Å	É	æ	Æ	ô
KOD	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020
BOKSTAV	ö	ò	ú	ù	ÿ	Ö	Ü	¢	£	¥
KOD	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030
BOKSTAV	€	SPACE	!	"	#	\$	%	&	'	(
KOD	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040
BOKSTAV	)	*	+	,	-	.	/	0	1	2
KOD	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050
BOKSTAV	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<
KOD	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060
BOKSTAV	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F
KOD	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070
BOKSTAV	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
KOD	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080
BOKSTAV	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
KOD	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090
BOKSTAV	Ž						a	b	c	d
KOD	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100
BOKSTAV	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
KOD	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
BOKSTAV	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x
KOD	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
BOKSTAV	y	z	BACKA			DUBBEL STORLEK				
KOD	121	122	123			999				

## Använda scanner

*Genom att koppla en scanner till kassan, kan olika produkters streckkoder läsas. Med den s.k. Quickscan funktionen programmerar man enkelt in en ny artikel.*

Vrid nyckeln till PGM-läget.

1. Slå 10 - SUBTOTAL – NOT FOUND PLU står i displayen.
2. Läs av varan med scannern – PRICE står i displayen.
3. Slå in priset och tryck på X/TIME – SELECT COPY PLU står i displayen.
4. Tryck den artikelknapp som du vill styra artikeln till.

Artikeln är nu, förutom priset, programmerad likadant som den knapp du tryckte ned. För att ändra pris, moms eller namn på artikeln, se PLU-programmering på sid. 24.

**Har du fler artiklar att programmera, börja om från punkt 3.**

**Är du klar - tryck KONTANT och vrid nyckeln till REG-läge.**

# Systemdokumentation

## Kassaregister modell:

**SAM4S ER-280/285**

## AVLÄSA PROGRAMVERSION:

Flytta nyckelpositionen till **S**-läget.

Tryck: 50-SBTL.

Ett kvitto med programversionen skrivs ut.

## UTSKRIFT ARTIKLAR:

1. Vrid nyckeln till **P**-läget.
2. Tryck: 15-SBTL.
3. Tryck på den första artikel du vill ha ut programmeringen från.
4. Tryck på den sista artikel du vill ha ut programmeringen från.
5. Avsluta genom att trycka på KONTANT.

## ÖVRIG PROGRAMMERING:

1. Vrid nyckeln till **P**-läget.
2. Tryck: 15-SBTL.
3. Välj det nummer som representerar det du vill skriva ut i tabellen nedan, tryck sedan på X/TIME, programmeringen skrivs nu ut.
4. Avsluta genom att trycka på KONTANT.

Nr	Program	Nr	Program
0	Grupp	10	Kassör Rapport texter
1	Moms	11	Macro Namn
2	System option	12	Låd begränsning
3	Print option	13	Växel begränsning
4	Funktions tangenter	14	Tid & Datum
5	Kassör	15	Tara Vikt
6	Övre kvitto-meddelande	16	Maskin Nummer
7	Nedre kvitto-meddelande	17	Mix & Match
8	Endorsement meddelande	18	Svensk Avrundning
9	Finansrapport texter		